



Huerta de San Vicente
CASA-MUSEO FEDERICO GARCÍA LORCA
AYUNTAMIENTO DE GRANADA

LOS CONCIERTOS DE LA HUERTA

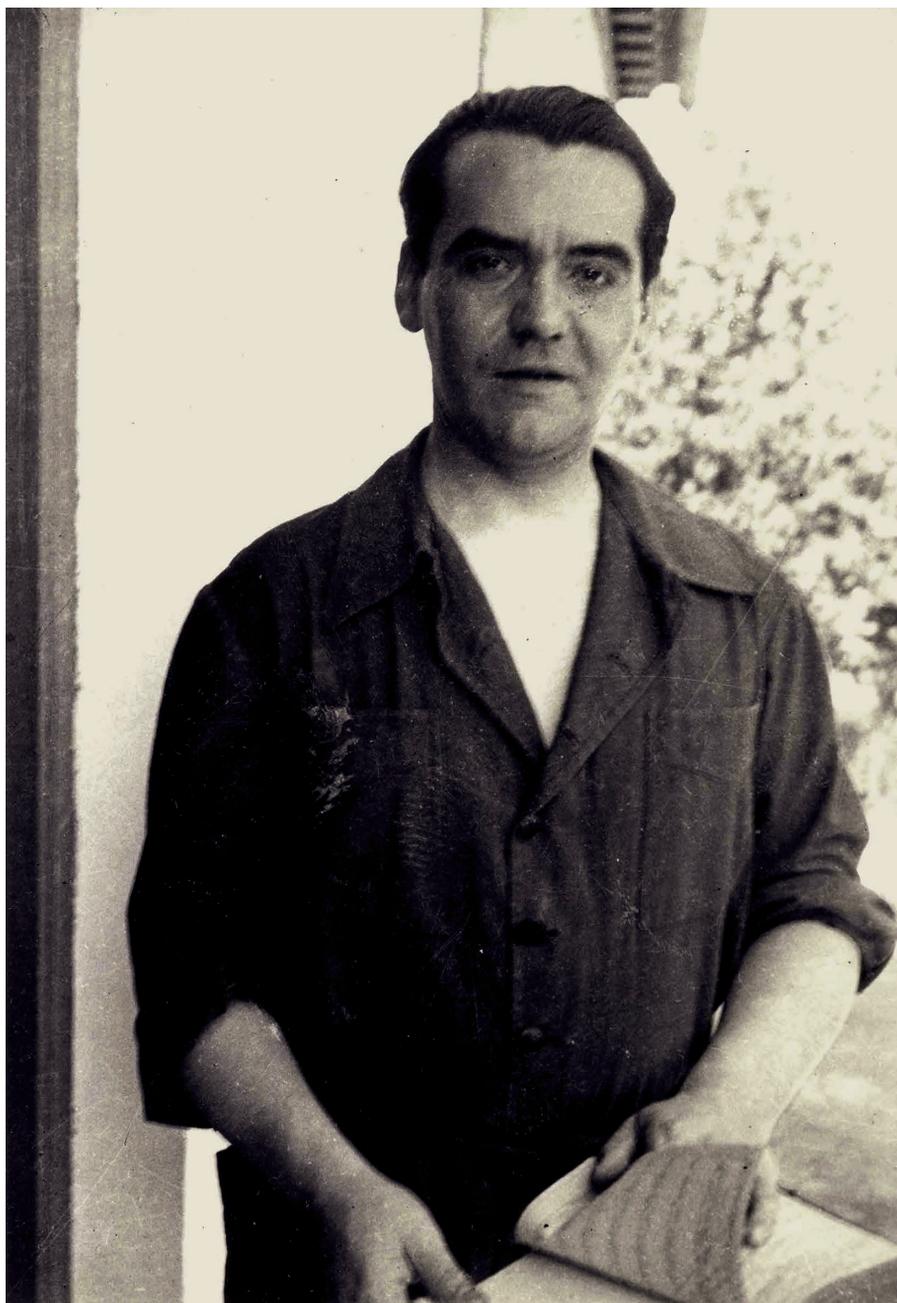


ANDA JALEO QUARTET

La música de García Lorca

PLACETA DEL MUSEO CASA HUERTA DE SAN VICENTE
25 SEPTIEMBRE 2025, 20:00 H.

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO 200 LOCALIDADES



Federico García Lorca sostiene unas partituras en el balcón de su habitación.
Huerta de san Vicente 1935.

Encarnación López Júlvez y Federico García Lorca estrecharon su amistad en Nueva York cuando ella daba unos conciertos y él gestaba «Poeta en Nueva York». Se llamaban «comadre» y «compadre», y sentían mutua admiración. Su amistad los llevó a realizar en 1931 la grabación de cinco discos de canciones populares.

Durante meses los dos habían ensayado las canciones. Perfeccionada la interpretación, las canciones se registraron en los estudios *La Voz de su Amo* en Madrid.



Federico García Lorca al piano en la Huerta de san Vicente, 1935.

El sello discográfico anunció en sus catálogos de febrero y marzo de 1931 el lanzamiento al mercado de una serie de discos titulada *Canciones populares antiguas*, armonizadas e interpretadas al piano por Federico García Lorca y cantadas por Encarnación López Júlvez, *la Argentinita*.

La Argentinita puso la voz, el zapateado y las castañuelas y Federico la acompañaba al piano interpretando sus propias armonizaciones. Solo en una de las canciones, “*Anda jaleo*”, se escucha un acompañamiento orquestal.

Adolfo Salazar reseña el 13 de marzo en el periódico *El Sol* el primer disco con un caluroso elogio en el que afirma que, si Encarnación canta de “un modo llano y natural, muy en el estilo de una mocita de pueblo”, las armonizaciones de García Lorca han sido hechas “de un modo sencillo, estrictamente popular, pero con un buen gusto infalible y un sentimiento exacto de lo que corresponde a ese estilo popular”.

García Lorca estuvo encantado con la colaboración y ese verano le escribirá a **Encarnación López** desde Granada para decirle que sus hermanas ponen a todas horas, en el gramófono que tenían en la Huerta de san Vicente, los discos “que, entre paréntesis, son estupendos”.

Adolfo Salazar en su reseña echaba de menos que no hubiese acompañado la edición de los discos un estudio de García Lorca y recomendaba a *La Voz de su Amo* que reuniera el primer disco y los cuatro que irían apareciendo en los meses siguientes en forma de *álbum*.

El éxito de las grabaciones realizadas fue inmediato y desde entonces estas canciones son obras claves del cancionero tradicional español.

En 1989 el sello discográfico Sonifolk actualizó estas joyas del patrimonio musical popular español al presentar una moderna edición en soporte de vinilo realizada a partir de la edición de los cinco discos gramofónicos publicados por *La Voz de su Amo* en 1931; en 1994 presentó la colección tratada con técnicas de remasterización en formato CD.

A lo largo de los años se han hecho, con mayor o menor fortuna, numerosas versiones de este repertorio que las grabaciones de *la Argentinita* y García Lorca ha hecho inmortal.



Gramófono *La Voz de su Amo*
de Federico García Lorca
(Colección Huerta de san Vicente)



El dúo de voz y piano integrado por **Lola Santiago** y **Laura Domínguez** comenzó a realizar un acercamiento personal a este material sonoro. Tras meses de trabajo el proyecto se fue desarrollando y estableciendo en formato de cuarteto de jazz; voz, trombón, piano, contrabajo y batería. Junto a las canciones populares “Anda Jaleo”, “Nana de Sevilla”, o “Las morillas de Jaén”, el cuarteto ha realizado versiones de poemas como la “Casida del llanto” o “Pequeño vals vienes” musicado por Leonard Cohen.



LOLA SANTIAGO voz, trombón

LAURA DOMÍNGUEZ piano, voz

JAVIER DELGADO contrabajo

JAVIER DEL BARCO batería

El cuarteto formado por Lola Santiago, Laura Domínguez, Javier Delgado y Javier del Barco recupera las canciones desde una mirada contemporánea, con un singular respeto a la esencia de la popular obra del poeta.

Anda Jaleo Quartet presenta melodías que suenan a jazz, a flamenco y a música popular. Una música suave y fluida, delicada y entrañable, ceñida al formato canción y centrada en la voz de Lola Santiago.

Una magnífica voz perfectamente integrada con los instrumentos que aborda las canciones populares y los poemas de García Lorca de forma inédita y con singular sensibilidad.



PROGRAMA DE CANCIONES POPULARES Y POEMAS MUSICALIZADOS:

‘LOS CUATRO MULEROS’

‘ZORONGO’

‘LOS REYES DE LA BARAJA’

‘NANA DE SEVILLA’

‘LAS TRES HOJAS’

‘LAS MORILLAS DE JAÉN’

‘PEQUEÑO VALS VIENÉS’

‘LA TARARA’

‘EN EL CAFÉ DE CHINITAS’

‘ROMANCE DE LA PENA NEGRA’

‘NANA DEL CABALLO GRANDE’

‘SON DE NEGROS EN CUBA’

‘ANDA JALEO’



Coordinador de programas culturales HSV: JUAN JOSÉ GARCÍA

Coordinador Técnico Cultural GEGSA: JOSÉ LUIS CARMONA

Realiza: BODONIA ARTES GRÁFICAS S.L.

Organizan:



Patrocinan:

